

УДК 8.811.161.1

Старыгина Галина Михайловна
Амурский государственный университет
г. Благовещенск, Россия
E-mail: starygina36@mail.ru
Starygina Galina Mikhailovna
Amur State University
Blagoveshchensk, Russia
E-mail: starygina36@mail.ru

**СЛЕНГОВЫЕ ЕДИНИЦЫ СОВРЕМЕННОЙ ИНТЕРНЕТ-КОММУНИКАЦИИ:
СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТ**

SLANG UNITS OF MODERN INTERNET COMMUNICATION: WORD-FORMATION ASPECT

Аннотация. Статья посвящена изучению словообразовательных особенностей сленговых единиц, встречающихся в речи пользователей социальных сетей «ВКонтакте», «Одноклассники», «Телеграм».

Abstract. The article is devoted to the study of the word-formation features of slang units found in the speech of users of social networks: «VKontakte», «Odnoklassniki», «Telegram».

Ключевые слова: сленг, социальные сети, сленговые единицы, деривация.

Key words: slang, social networks, slang units, derivation.

DOI: 10.22250/20730284_2023_102_106

В последние десятилетия в мире существенно изменился формат коммуникации: на смену ежедневному «живому» общению людей пришло онлайн-взаимодействие интернет-пользователей. Текстовые сообщения коммуникантов в чатах и на форумах социальных сетей репрезентируют особенности современной интернет-речи. Это письменная речь, которая создается «на бегу», часто без знаков препинания и прописных букв, с многочисленными сокращениями и аудиовизуальными элементами: смайликами, мемами и др. Лексическую основу такой речи составляют сленговые единицы.

Цель статьи – охарактеризовать в словообразовательном отношении сленговые единицы, функционирующие в речи пользователей разных социальных сетей.

Социальная сеть – онлайн-платформа, предназначенная для общения, публикации контента и построения связей между пользователями [10].

Среди русскоязычных пользователей Интернета наиболее популярной является социальная сеть «ВКонтакте», которая первоначально создавалась для студентов и школьников, а затем ее аудитория расширилась, став востребованным средством коммуникации для людей разных возрастов. Пользователи данной онлайн-платформы имеют возможность рассказывать о себе, организовывать группы по интересам, участвовать в обсуждении разных тем, вести переписку, играть в виртуальные игры, пересылать аудио-, видео- и фотоматериалы.

Похожий функционал – обмен личными сообщениями и фотографиями, создание собственных страниц и сообществ – применяется в социальной сети «Одноклассники», ориентированной на поиск бывших одноклассников или одноклассников и дальнейшее общение с ними.

Социальная сеть «Телеграм» предназначена не только для межличностной коммуникации

среди пользователей, но и функциональна как мгновенный источник новостной информации о произошедших и происходящих событиях. В «Телеграм» можно совершать видеотрансляции в многопользовательских каналах и группах, организовывать конференции, подписываться на публичные аккаунты. Часто «Телеграм» используется как бизнес-инструмент для привлечения клиентов с возможностью рекламировать товары и услуги, напрямую общаться с целевой аудиторией, получать оперативную обратную связь от клиентов и партнеров.

Анализируя текстовые материалы названных социальных сетей, мы пришли к выводу, что онлайн-сообщества имеют разное назначение, а отсюда и разное языковое наполнение. Наибольшее количество сленговых единиц в первую очередь отмечается в тех социальных сетях, которые служат площадкой для межличностной коммуникации.

Под сленговыми единицами мы понимаем экспрессивно окрашенные лексические элементы разговорной речи, выходящие за пределы литературной нормы. Кроме литературной анормативности, характерными чертами сленговых единиц являются экспрессивность и частотность употребления [1].

В ходе изучения 200 текстовых сообщений пользователей социальных сетей нами было выявлено и проанализировано 130 сленговых единиц. Подавляющее большинство сленговых слов представляют собой дериваты заимствованных из английского языка лексем и интересны в словообразовательном отношении.

Рассмотрим примеры сленговых единиц, образованных суффиксальным способом от транслитерированной основы заимствованного из английского языка слова:

сорян – извини, от англ. sorry – «прости, извини» + суффикс -ян. *Не могу тебе помочь, сорян* («ВКонтакте»);

топчик – самый лучший, от англ. top – «верхний, вершина» + суффикс -чик. *Этот телефон – топчик, советую* («Телеграм»). Топчиком в соцсетях называют кого-нибудь или что-нибудь, что считается лучшим, это касается человека, музыки, еды, одежды и т. п.;

бойчик – молодой человек, от англ. boy – «мальчик» + суффикс -чик. *Посмотри, какой классный бойчик!* («Одноклассники»);

крипово – страшно, от англ. creepy – «жуткий» + суффиксы -ов, -о. *Ты посмотрел этот новый ужастик? – Да, было крипово* («ВКонтакте»).

Большую отдельную группу составляют сленговые глаголы, образованные суффиксальным способом от основ английских заимствованных лексем:

аскать – спрашивать, от англ. to ask – «спрашивать, задавать вопрос» + суффикс -а. *Что ты аскаешь?*

чилить – расслабляться, от англ. to chill – «расслабляться, отдыхать» + суффикс -и. *После уроков мне хочется только чилить*;

стримить – вести прямую трансляцию во время прохождения компьютерной игры, от англ. stream – «поток, течение» + суффикс -и. *Сегодня вечером я планирую стримить*;

фиксить – исправлять ошибки, от англ. to fix – «чинить» + суффикс -и. *Неплохой способ релаксации – фиксить свои же ошибки*;

хейтить – высказывать негативное мнение по какому-либо поводу, от англ. hate – «ненавидеть» + суффикс -и. *Не стоит хейтить людей за внешность*;

войсить – обмениваться голосовыми сообщениями в социальных сетях, от англ. voice – «голос» + суффикс -и. *Хватит войсить, я на парах, пиши текстом*;

чекать – проверять, уточнять какую-либо информацию, от англ. check – «проверить» + суффикс -а. *Надо чекать информацию и проверять*;

шеймить – стыдить кого-либо за его внешность, поступки, фразы, вкусы, от англ. shame – «стыд» + суффикс -и. *Блогеров могут шеймить за что угодно*;

юзать – использовать что-либо, от англ. use – «пользоваться» + суффикс -а. *Я уже долго юзаю эту программу;*

банить – заблокировать человека в социальных сетях, от англ. ban – «запрещать» + суффикс -и. *Слушай, перестань его банить.*

Представленные сленговые единицы, образованные суффиксальным способом от основ заимствованных из английского языка слов, и глагольные образования чаще отмечаются в социальной сети «ВКонтакте», так как активными пользователями данного ресурса являются молодые люди в возрасте от 13 до 35 лет, для которых характерно знание английского языка, интенсивное взаимодействие в интернет-пространстве: виртуальные игры, переписка в чатах, комментирование аккаунтов блогеров и т.п.

Высокий темп жизни, необходимость спонтанно и быстро отвечать на коммуникативный запрос проявляются в экономии речевых средств – в выборе общающимися сокращений основ слов, например: спс – *спасибо*; щас – *сейчас*; жиза – *жизненно, жизнь* и др., или аббревиации, возникающих из начальных букв лексем атрибутивных словосочетаний, например: лд – *лучший друг*; лп – *лучшая подруга*; др – *день рождения*; чс – *черный список* и др. В текстах пользователей активно применяются сокращения и английских выражений, например: лол (от англ. laugh out loud – «смеяться в голос»), лол используется как реакция на смешную ситуацию или шутку:

–Привет, нас Аня зовет на др (день рождения), ты идешь?

–ЛОЛ... К ней? Щас, разбежалась («ВКонтакте»).

Поскольку большую часть аудитории «ВКонтакте» составляют учащиеся, то в текстах сообщений репрезентированы сленговые единицы студенческой тематики. Они образованы усечением основы производящего слова или прибавлением суффикса к основе усеченной лексемы:

универ – университет. *Желаю поступить в универ, в который ты хотел* («ВКонтакте»);

кафа – кафедра. *На кафу зайди, там подскажут* («ВКонтакте»);

мага – магистратура. *Когда магу заканчиваешь?* («Одноклассники»);

конфа – конференция; занятие, которое проводится в формате видеоконференции. *Препоп написал, что нужно будет зайти в конфу на пару* («ВКонтакте»);

абитура – абитуриент. *О, смотри, абитура поступает!* («ВКонтакте»);

препоп – преподаватель. *Что-нибудь слышно об этом преподе?* («Одноклассники»);

бачок – *бакалавриат*, с чередованием к/ч + суффикс -ок. *Ты будешь в магу поступать или ты бачок?* («Одноклассники»);

стипуха – стипендия + суффикс -ух. *А че стипуху задерживают?* («ВКонтакте») и др.

Среди сленговых единиц наблюдаются универбаты, т.е. производные лексемы, возникшие в результате компрессивного словообразования на базе атрибутивного словосочетания, где главное слово мотивируется прилагательным. Приведем примеры:

дистанционка – *дистанционное обучение* + суффикс -к. *Мы на дистанционке были весь месяц, в школу не ходили* («ВКонтакте»);

удаленка – *удаленная работа* + суффикс -к. *Так кайфово было на удаленке, работал на расслабоне* («Одноклассники»);

мобики – *мобилизованные граждане* + суффикс -ик. *Они мобики или по контракту там?* («Телеграм»);

изоляциянка – *изоляционный режим* + суффикс -к. *Зачем вам эта изоляциянка?* («ВКонтакте»);

зачетка – *зачетная книжка* + суффикс -к. *Какие оценки у тебя в зачетке?* («ВКонтакте»);

академ – *академический отпуск*. *Я решил уйти в академ, нет времени на универ*(«Телеграм»)(«Телеграм»);

лаба – лабораторная работа. *Ты лабу сделал? Скинь, плиз* («Одноклассники»);

курсач – от курсовая работа + суффикс -ач. *Ты курсач написал?* («ВКонтакте»);

вышка – от *высшее* образование + суффикс -к. *Скоро я закончу универ, и у меня будет вышка!* («Одноклассники»).

В ходе исследования были выявлены сленговые неологизмы на тему пандемии. В деривационном отношении это лексемы, образованные разными морфологическими способами с помощью словообразовательных ресурсов русского языка. Например: *застряпцы* (люди, «застрявшие» за границей во время локдауна), как и *погуляпцы* (люди, любившие «погулять» во время самоизоляции и карантина), образованы суффиксальным способом с присоединением суффиксов -ян- и -ец- (-ян-, -ц-); *зумиться* (общаться на платформе видеоконференций Zoom) образовано от названия программы в русском варианте написания зум при одновременном присоединении постфикса -ся и суффикса -и; *напаниковать* (сделать что-то в состоянии паники,) образовано от глагола «паниковать» при помощи префикса -на; *карантец* образовано при помощи усечения основы слова *карантин* и прибавления суффикса -ец и др. [9].

Еще одну словообразовательную модель демонстрируют сленговые композиты, образованные в результате контаминации, т. е. слияния произвольных частей слов с возможным наложением одинаковых частей морфем:

ковидиот – ковид + идиот (человек, игнорирующий предупреждения об опасности эпидемии COVID19, пренебрегающий требованиями соблюдать масочный режим и социальную дистанцию). *Коронавирус не страшен, это мое мнение, можете считать меня ковидиотом* («Телеграм»);

ковидарность – ковид + солидарность (проявление добра, сочувствия и солидарности по отношению к друг другу в период эпидемии). *Россияне проявили ковидарность во время пандемии* («Телеграм»);

короноя – корона + параноя (патологический страх людей заразиться коронавирусом). *Всех, у кого короноя, просьба не беспокоить!* («Одноклассники»);

ковидео – ковид + видео (видеоролики на тему коронавируса). *Из-за ковидео не могу фильм нормально посмотреть* («ВКонтакте»);

карантикулы – карантин + каникулы и *путикулы* – Путин + каникулы (нерабочие дни для профилактики распространения коронавируса, объявленные Президентом Путиным; вынужденные каникулы). *Спасибо президенту за эти карантикулы!* (Телеграм). *Плохо, что завтра путикулам конец, надо на работу двигать* («ВКонтакте»);

инфодемия – информация + пандемия (распространение ложной информации о пандемии). *Инфодемия так достала, уже хуже пандемии* («ВКонтакте»);

маскобесие – маска + мракобесие (ситуация по поводу ажиотажного приобретения и ношения медицинских масок в период пандемии коронавирусной инфекции). *Когда уже это маскобесие закончится?* («Одноклассники»).

В анализируемом материале отмечается группа сленговых неологизмов, образованных на основе сложения основ двух производных слов с соединительной гласной, а также сложения с одновременным прибавлением суффиксальной морфемы. Приведем несколько примеров:

голомордый – голый + морда (человек, выступающий против ношения масок). *Кажется, подхватила заразу в автобусе: там все голомордые были* («ВКонтакте»);

макаронвирус – макарон + вирус и *гречкохайп* – гречка + англ. hype – «навязчивая реклама; шумиха» (нездоровый ажиотаж вокруг закупки макарон и гречки впрок). *Ага, у нашей соседки точно макаронвирус: полмагазина скупила* («ВКонтакте»). *Хватит тут гречкохайп разводить* («Телеграм»);

барановирус – баран + вирус (о коронавирусной инфекции как о вымышленном явлении). *Да, у тебя просто барановирус головы* («Одноклассники»).

Как видно из примеров, большинство слов в результате присоединения разных морфем и других словообразовательных изменений приобретают яркую эмоционально-экспрессивную окраску, что является одним из показателей их сленговости.

На основе анализа письменных текстов русскоязычных сайтов («ВКонтакте», «Одноклассники», «Телеграм») можно сделать вывод об активном функционировании сленговой лексики в речи пользователей социальных сетей. Приведенные контекстные примеры позволяют говорить о сленговых словах как об особых экспрессивно маркированных единицах, способных передавать разный спектр эмоций и чувств общающихся, что отличает их от обычных разговорных слов. Для создания сленговых единиц в качестве источника выступают заимствования и применяются разные словообразовательные модели: суффиксальная, словосложение с контаминацией и без контаминации, аббревиация, усечение производящей основы, универбация. Выявленные сленговые единицы – это в большинстве заимствования из английского языка и интересны для дальнейшего изучения в плане деривации.

1. Баранова, Л.Р. Интернет-сленг [Электронный ресурс] // Киберленка: Официальный сайт. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/internet-sleng-1> (дата обращения 20.05.2022).
2. Голованова, Д.С., Якименкова, И.Н. Влияние интернет-сленга на речевую культуру современной молодежи // Юный ученый. – 2019. – №3. – С. 1-3.
3. Дубина, Л.В. Тенденции развития русского языка в условиях Интернет-коммуникации // Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2013. – № 2. – С. 177-181.
4. Колокольцева, Т.Н. Диалогичность в жанрах интернет-коммуникации (чат, форум, блог) // Жанры речи. – 2016. – № 2 (14). – С. 96-104.
5. Павленко, В.Г. Особенности употребления молодежного сленга в современном русском и английском языках // Гуманитарные научные исследования. – 2017. – № 2. – С. 4-6.
6. Плиева, А. Дистант, застрянцы и ковидиоты: какими словами пополнился наш лексикон [Электронный ресурс] // Официальный сайт. URL <https://yandex.ru/turbo/vesti.ua/s/poleznoe/semja/distant-zastrjantsy-i-kovidioty-kakimi-slovami-popolnilsya-nash-leksikon> (дата обращения 02.04.2021).
7. Русский язык короновирусной эпохи. Коллективная монография / Т.Н. Буцева [и др.]; Институт лингвистических исследований. – СПб.: Институт лингвистических исследований РАН, 2021. – 610 с.
8. Сизов, С.Д. Понятие и функции сленга // Юный ученый. – 2016. – № 5. – С. 32-34.
9. Словарь русского языка короновирусной эпохи / составители: Х. Вальтер [и др.]; ред. Е.С. Громенко [и др.]: – СПб.: Институт лингвистических исследований РАН, 2021. – 550 с.
10. Энциклопедия Интернет-маркета: глоссарий, словарь сео-терминов [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://www.seonews.ru/glossary/sotsialnaya-set/> (дата обращения 17.07.2023)